



Las ganancias de servicio militar por servicio activo o adiestramiento activo han sido cubiertas por el Seguro Social desde 1957.

El servicio inactivo en las reservas de las Fuerzas Armadas (tal como entrenamiento los fines de semana) ha sido cubierto por el Seguro Social desde 1988.

Si usted sirvió en el ejército antes de 1957, no pagó impuestos del Seguro Social, pero le dimos crédito especial por parte de su servicio.

Impuestos de Seguro Social y Medicare

Mientras esté en el servicio militar, usted paga impuestos de Seguro Social al igual que un empleado civil. En el 2005, la tasa de impuestos es 7.65 por ciento, hasta un máximo de \$90,000. Si usted gana más, continúa pagando la porción de impuestos de Medicare (1.45 por ciento) del resto de sus ganancias.

Cómo su trabajo le da derecho a beneficios de Seguro Social

Para tener derecho a beneficios, usted debe haber trabajado y pagado impuestos de Seguro Social por cierta cantidad de tiempo. En el 2005, usted recibirá cuatro créditos si gana por lo menos \$3,680. La cantidad necesaria para recibir crédito aumenta cada año. El número de créditos necesarios para que usted tenga derecho a beneficios de Seguro Social depende de su edad y la clase de beneficios a los que tenga derecho. Nadie necesita más de 10 años de trabajo.

Ganancias adicionales

Sus beneficios de Seguro Social dependen de sus ganancias, promediadas a lo largo de su vida laboral. Generalmente, mientras más altas sus ganancias, más altos sus beneficios de Seguro Social. Bajo ciertas circunstancias, ganancias especiales pueden ser acreditadas a

su registro de pago militar para propósitos de Seguro Social. Las ganancias adicionales son para periodos de servicio activo o adiestramiento activo. Estas ganancias adicionales pueden ayudarle a tener derecho al Seguro Social o aumentar la cantidad de sus beneficios de Seguro Social. El Seguro Social agregará estas ganancias adicionales a su registro de ganancias cuando usted solicite los beneficios.

Si usted sirvió en el ejército desde 1940 hasta 1956, incluyendo asistencia a una academia de servicio, no pagó impuestos de Seguro Social. Sin embargo, le acreditaremos \$160 por mes en ganancias por su servicio militar desde el 16 de septiembre de 1940 hasta el 31 de diciembre de 1956 si:

- Usted fue licenciado honorablemente del servicio militar después de 90 días o más de servicio o dado de baja debido a una incapacidad o herida recibida mientras estaba en el servicio; o
- Está solicitando beneficios de sobreviviente basado en el trabajo de un veterano y el veterano falleció mientras estaba en servicio activo.

Usted no puede recibir estos créditos especiales si está recibiendo beneficios federales basados en los mismos años de servicio, a menos que estuviera en servicio activo después de 1956. Si usted estuvo en servicio activo después de 1956, puede recibir los créditos especiales para 1951 hasta 1956, aunque esté recibiendo una jubilación militar basada en el servicio durante ese tiempo.

Si usted sirvió en el ejército desde 1957 hasta 1977, será acreditado con \$300 en ganancias adicionales por cada trimestre calendario en el cual usted recibió pago básico de servicio activo.

Si usted sirvió en el ejército desde 1978 hasta 2001, será acreditado con \$100 en ganancias adicionales hasta un máximo de

(al dorso)

\$1,200 por año, por cada \$300 de pago de servicio activo. Después del 2001, ganancias adicionales ya no son acreditadas.

Si usted empezó su servicio después del 7 de septiembre de 1980, y no completó por lo menos 24 meses de servicio activo o su periodo de servicio entero, quizás no podrá recibir sus ganancias adicionales. Verifique con nosotros para más información.

NOTA: *En todos casos, las ganancias adicionales son acreditadas a las ganancias que promediamos a lo largo de su vida laboral, y no directamente a la cantidad de sus beneficios mensuales.*

Sus beneficios

Aparte de sus beneficios de jubilación, el Seguro Social paga beneficios de sobrevivientes a su familia cuando usted fallezca. También puede recibir beneficios para usted y su familia si usted se incapacita. Para informarse mejor sobre estos beneficios, pídanos una copia de *Comprendiendo los beneficios* (publicación número 05-10924).

Cuando usted solicite beneficios de Seguro Social, le pediremos comprobantes de su servicio militar (formulario DD 214) o información de su servicio de reserva o Guardia Nacional.

Cuándo usted tiene derecho a Medicare

Si usted tiene seguro de salud del Departamento de Veteranos (VA, las siglas en inglés), o está bajo el programa TRICARE o CHAMPVA, sus beneficios de salud pueden cambiar o cesar cuando tenga derecho a Medicare. Comuníquese con el Departamento de Veteranos, Departamento de Defensa, o un consejero de beneficios médicos del ejército para obtener más información.

Usted puede trabajar y recibir beneficios de jubilación

Usted puede jubilarse tan temprano como a los 62 años. Sin embargo, si lo hace, sus

beneficios de Seguro Social serán rebajados permanentemente. Si decide solicitar los beneficios antes de su plena edad de jubilación, usted puede trabajar y todavía recibir algunos beneficios de Seguro Social. Hay límites respecto a cuanto puede ganar sin perder parte o todos sus beneficios de jubilación. Estos límites cambian cada año. Cuando solicite sus beneficios, le diremos cuales son los límites en ese momento y si el trabajo afectará sus beneficios mensuales.

Cuando cumpla la plena edad de jubilación, usted puede ganar lo más que pueda y todavía recibir todos sus beneficios de Seguro Social.

La plena edad de jubilación en el 2005 es 65 años y 6 meses, pero aumentará gradualmente hasta llegar a los 67 años para las personas nacidas en 1938 o más tarde. Para ayudarlo a decidir el mejor tiempo para jubilarse, pídanos una copia de *Beneficios de jubilación* (publicación número 05-10935).

Cómo comunicarse con el Seguro Social

Para informarse mejor y obtener copias de nuestras publicaciones, visite nuestro sitio de Internet en www.segurosocial.gov/espanol o llame a nuestro número gratis al **1-800-772-1213**. (Si tiene problemas auditivos marque nuestro número TTY, **1-800-325-0778**.) Con mucho gusto contestaremos las preguntas específicas que usted tenga. También ofrecemos información telefónica automatizada las 24 horas al día.

Proveemos servicios de intérprete gratis para ayudarlo con sus trámites de Seguro Social. Estos servicios están disponibles tanto por teléfono como en nuestras oficinas. Una vez se comunique con nuestro número gratis, **1-800-772-1213**, oprima el 2 si desea el servicio en español y espere a que le atienda un representante.

Todas nuestras llamadas telefónicas son confidenciales. Como también queremos ofrecerle el servicio más cortés y correcto, es posible que un segundo representante escuche algunas llamadas.